



Nº 20 / 2021

We are FCC

THE GROUP

Happy New Year

We write the future together



Christmas greetings from the President and Chief Executive Officer

Dear colleagues,

It is a pleasure to address such a committed team at this special time of year. We are very proud that you are part of the FCC Group.

To those of you who offer the best to make this company great every day, we would like to send you our heartfelt thank-you for your effort and commitment throughout 2021.

We wish you Happy Holidays and may the New Year bring us health, happiness and success.

All the very best to you and your families.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



PEOPLE



We already have the winner of the 3rd Edition of the Children's Drawing Contest

The winner was Anabel Lovecka, 11, from the Environment area. Read the magazine Somos FCC for the award-winning drawings from each of the business areas. Thanks for participating and congratulations!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Access the ONE intranet or Somos FCC magazine and find out.



The FCC Group's Purchasing department, at the service of internal customers

Led by José María Torroja, striking a balance between the best price and internal customer satisfaction is the team's main task. You can read the feature in the magazine Somos FCC.

INTERNATIONAL DAY FOR THE ELIMINATION OF VIOLENCE AGAINST WOMEN

Award to UN Women and the Royal Spanish Winter Sports Federation



"They're not just numbers", FCC Construcción's digital campaign against gender-based violence



"By your side", the commitment of FCC Medio Ambiente and its local offices



"Take the leap!"

Aqualia's campaign against gender-based violence



Aqualia Digital Children's Drawing Contest, selected for an award at the 12th Premios Corresponsables



 "Mr Popela"’s collection and recycling contest celebrates its 20th anniversary in the Czech Republic



Aqualia signs its 3rd Equality Plan to guarantee gender equality and reduce inequalities

Successful 11th edition of the charity tournament "Amigos del Golf"



FCC Medio Ambiente presents its 2021 Avanza Awards



PEOPLE

FCC Construcción, elected "Company of the Year 2021"

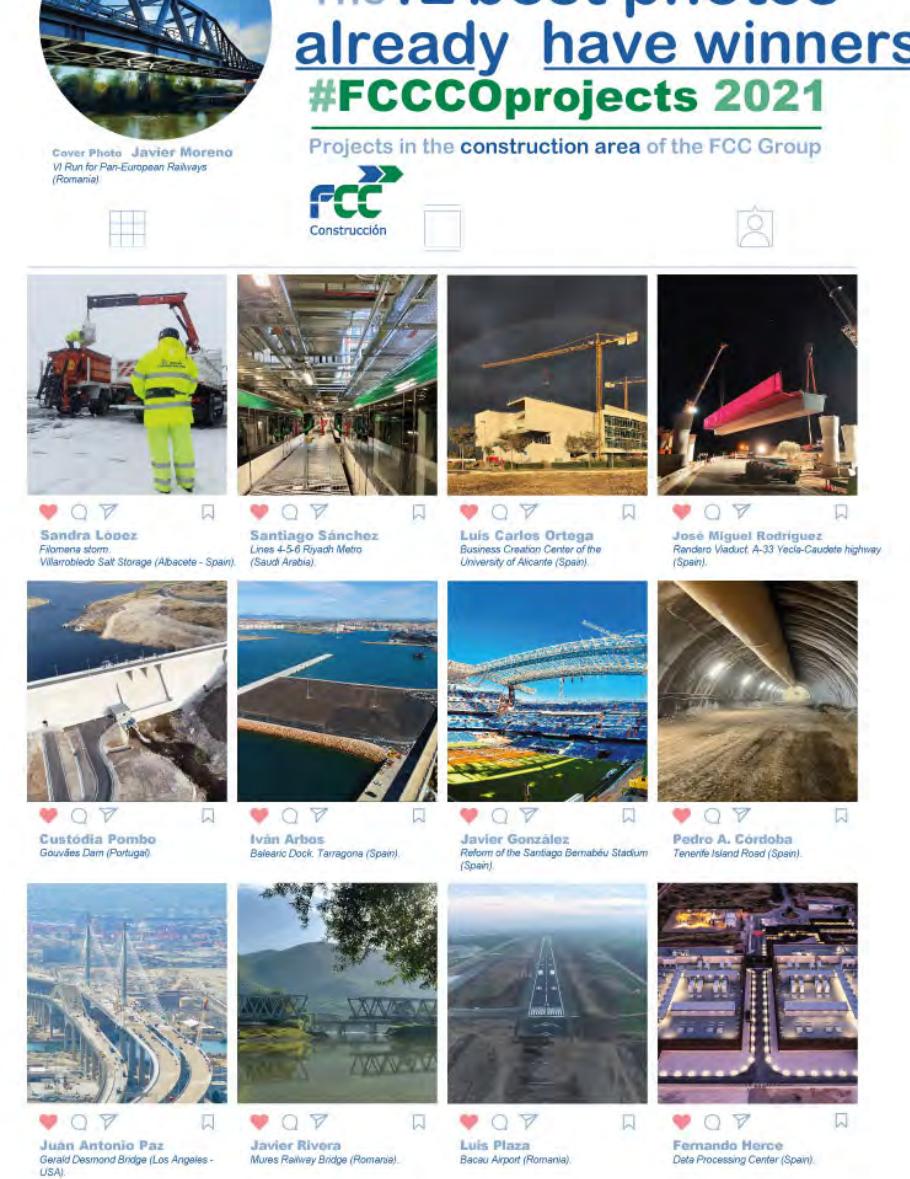
In the 7th edition of its awards, Spain's Official Chamber of Commerce in Belgium and Luxembourg has recognised the company's great track record and its relevance in the market.



Prefabricados Delta, winner of the Technical Innovation award granted by SMAGUA Feria de Zaragoza 2021



INNOVATION



The 12 best photos already have winners #FCCProjects 2021

Projects in the construction area of the FCC Group



Partnership between Aqualia and the University of Huelva to improve access to drinking water in a town in Senegal



Cementos Portland Valderrivas renews its sponsorship of Club Alcalá women's football team



The Global Nature Foundation visits the refuge El Porcal



Nº 20 / 2021

SomosFCC

EL GRUPO

Felices Fiestas

El futuro se escribe unidos



Felicitación de Navidad de la Presidenta y del Consejero Delegado

Queridas compañeras y compañeros,

Es un placer dirigirnos en estas fechas tan señaladas a un equipo tan comprometido. Nos sentimos muy orgullosos de que forméis parte del Grupo FCC.

A quienes día a día ofrecéis lo mejor para hacer grande esta compañía, queremos expresaros nuestra más profunda gratitud por el esfuerzo y compromiso que habéis demostrado durante 2021.

Deseáros unas Felices Fiestas y que el Año Nuevo nos traiga salud, alegrías y éxitos.

Os enviamos un fuerte abrazo que hacemos también extensivo a vuestras familias.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



LAS PERSONAS



Ya tenemos ganadora de la III edición de Dibujo Infantil

La ganadora ha sido Anabel Lovecka, de 11 años, del área de Medio Ambiente. Consulta en la revista Somos FCC los dibujos premiados de cada una de las áreas de negocio. ¡Gracias por participar y enhorabuena!

Este año, desde FCC, queremos felicitarte las Fiestas de una forma diferente. Con nuestra propia voz.

Accede a la intranet ONE o la revista Somos FCC y descúbrelo.



El departamento de Compras del Grupo FCC, al servicio del cliente interno

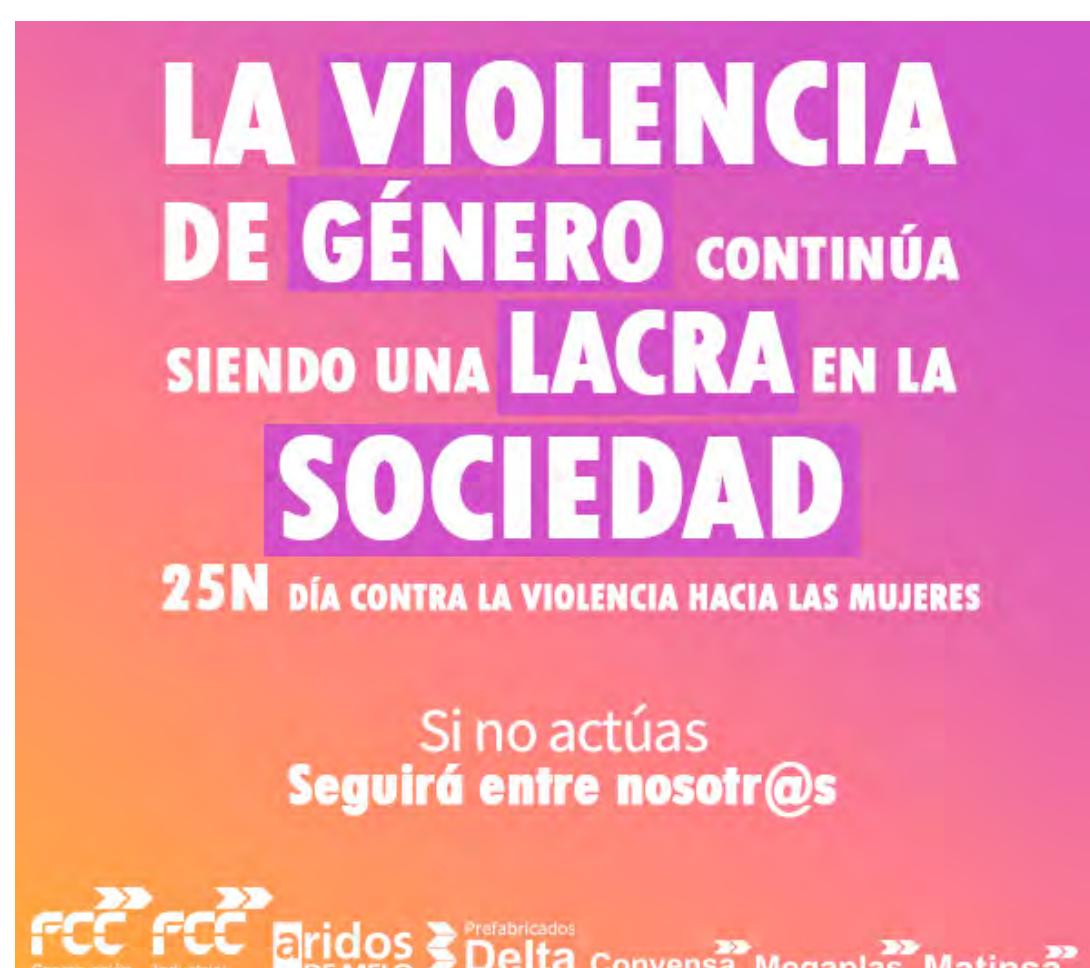
Bajo la dirección de José María Torroja, conseguir el equilibrio entre el mejor precio y la satisfacción del cliente interno es la principal tarea que el equipo aborda. Puedes leer el reportaje en la revista Somos FCC.

DÍA DE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Premio a ONU Mujeres y a la Real Federación Española de Deportes de Invierno



"No son solo cifras", la campaña digital de FCC Construcción contra la violencia de género



"A tu lado", el compromiso de FCC Medio Ambiente en sus diferentes delegaciones



El Concurso Digital Infantil de Aqualia, premiado en la XII edición de los Premios Corresponsables



El concurso de recogida y reciclaje del "Sr. Popela" celebra su 20º aniversario en Chequia



Aqualia firma su III Plan de Igualdad para garantizar la igualdad de género y reducir las desigualdades



FCC Medio Ambiente entrega sus Premios Avanza 2021



Hitting targets
Enhancing lives



Cementos Portland Valderrivas renueva su patrocinio con el equipo femenino de fútbol Club Alcalá



La Fundación Global Nature visita el refugio de El Porcal

INNOVACIÓN

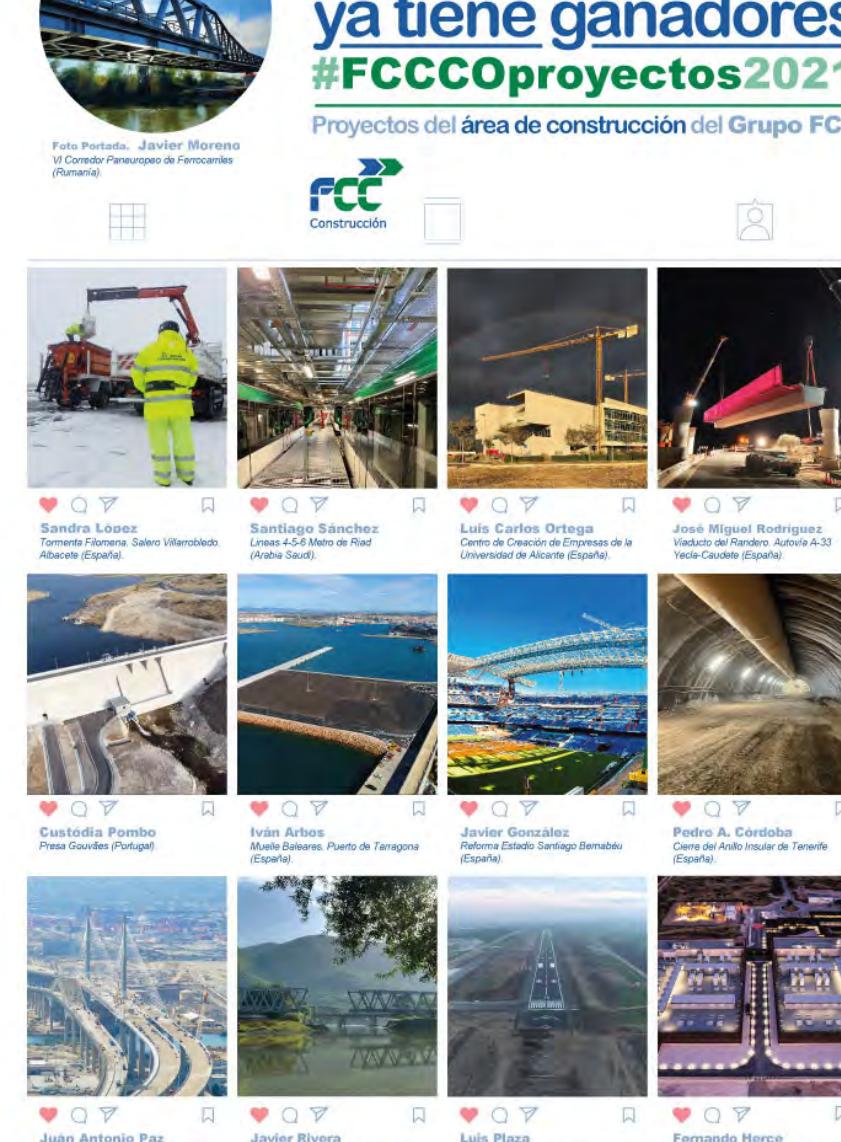
FCC Construcción, elegida como "Empresa del Año 2021"

La Cámara Oficial de Comercio de España en Bélgica y Luxemburgo ha reconocido en esta VII edición de sus premios la gran trayectoria de la compañía y su relevancia en el mercado.



Prefabricados Delta, ganador del premio de Innovación Técnica concedido por SMAGUA Feria de Zaragoza 2021

Las 12 mejores fotos ya tienen ganadores #FCCProyectos2021



Alianza entre Aqualia y la Universidad de Huelva para mejorar el acceso al agua potable en un poblado de Senegal





Nº 20 / 2021

We are FCC

EL GRUPO

Happy New Year

L'avenir s'écrit ensemble



Vœux de Noël de la Présidente et du Directeur général exécutif

Chers collègues,

C'est un plaisir de nous adresser à une équipe aussi engagée en ces dates si particulières. Nous sommes très fiers que vous fassiez partie du Groupe FCC.

À ceux qui chaque jour offrent le meilleur d'eux-mêmes à cette entreprise, nous tenons à exprimer notre plus profonde gratitude pour les efforts et l'engagement dont vous avez fait preuve en 2021.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes et que la nouvelle année nous apporte santé, bonheur et réussite.

Nous transmettons également nos meilleurs vœux à vos familles.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



LES PERSONNES



Le nom de la lauréate du IIIe concours de dessin pour enfants enfin dévoilé

La gagnante est Anabel Lovecka, 11 ans, du secteur Environnement. Découvrez dans le magazine Somos FCC les dessins récompensés de chacun des secteurs d'activité. Merci d'avoir participé et bravo!

This year, at FCC, we would like to wish you
Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Accédez à l'intranet ONE ou au magazine Somos FCC et découvrez-le.



Le département des Achats du Groupe FCC, au service du client interne

Sous la direction de José María Torroja, atteindre un équilibre entre le meilleur prix et la satisfaction du client interne est la tâche principale de l'équipe. Lisez le reportage dans le magazine Somos FCC.

JOURNÉE INTERNATIONALE POUR L'ÉLIMINATION DE LA VIOLENCE À L'ÉGARD DES FEMMES

Prix à ONU Femmes et à la Fédération royale espagnole des sports d'hiver



« Ce ne sont pas que des chiffres », la campagne numérique de FCC Construcción contre la violence de genre



« À vos côtés », l'engagement de FCC Environnement dans ses différentes délégations



« Faites le pas ! »

La campagne d'Aqualia contre la violence de genre



Le Concours numérique pour enfants Aqualia, récompensé lors de la XIe édition des Prix Corresponsables



Le concours de collecte et de recyclage de « M. Popela » fête ses 20 ans en République tchèque



Aqualia signe son IIe Plan Égalité pour garantir l'égalité de genre et réduire les inégalités



FCC Environnement organise la remise de ses Prix Avanza 2021



FCC Construcción, élue « Entreprise de l'année 2021 »

La Chambre de commerce officielle d'Espagne en Belgique et au Luxembourg a reconnu lors de cette VIIe édition de ses prix la grande trajectoire de l'entreprise et son importance sur le marché.

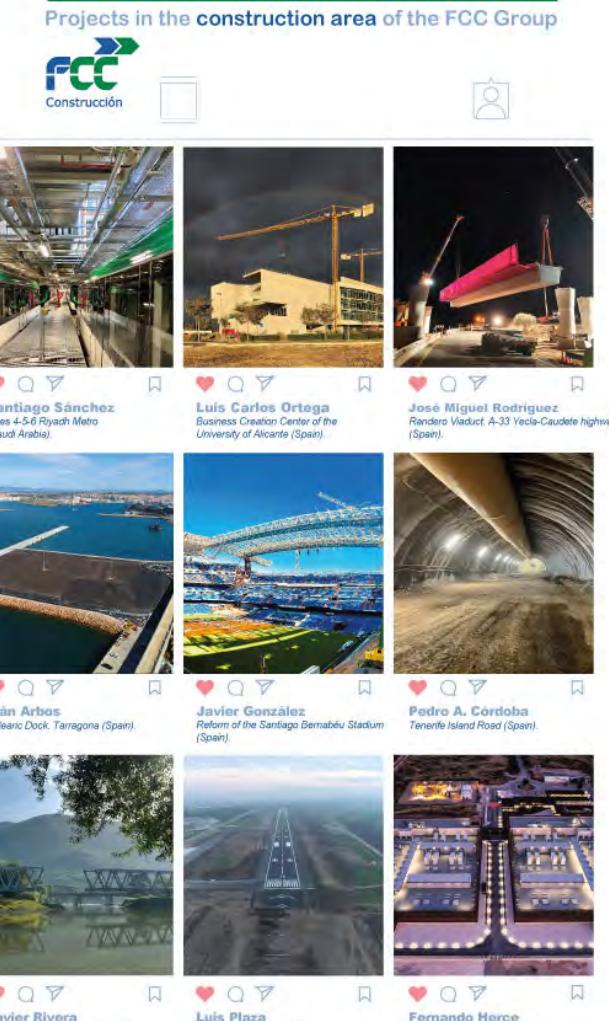


Prefabricados Delta, lauréat du prix Innovation technique décerné par SMAGUA Salon de Saragosse 2021

INNOVATION



The 12 best photos already have winners
#FCCProjects 2021



Hitting targets
Enhancing lives

Alliance entre Aqualia et l'Université de Huelva pour améliorer l'accès à l'eau potable dans un village du Sénégal



LES PERSONNES



Cementos Portland Valderrivas renouvelle son parrainage de l'équipe de football féminine du Club Alcalá



La Fondation Global Nature visite le refuge de El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

IL GRUPPO

Happy New Year

Il futuro si scrive insieme



Auguri di Natale dal Presidente e dall'Amministratore Delegato

Cari colleghi e colleghi,

In questi giorni speciali, è un piacere rivolgervi a un team così dedito e impegnato. Siamo molto orgogliosi che voi facciate parte del Gruppo FCC.

A chi di voi dà ogni giorno il meglio di sé per rendere grande questa azienda, vogliamo esprimere la nostra più profonda gratitudine per lo sforzo e l'impegno che avete dimostrato durante il 2021.

Vi salutiamo augurando buone feste e che il nuovo anno ci porti salute, felicità e successo.

Vi mandiamo un forte abbraccio da estendere anche alle vostre famiglie.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



LE PERSONE



Abbiamo già la vincitrice della 3^a edizione del Concorso di Disegno per Bambini

La vincitrice è Anabel Lovecka, di 11 anni, dell'area Medio Ambiente. Consulta la rivista Somos FCC per ammirare i disegni premiati di ciascuna delle aree aziendali. Grazie per la partecipazione e complimenti!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.
With our own voice.

Accedi alla intranet ONE o alla rivista Somos FCC e scopriilo.



L'ufficio Acquisti del Gruppo FCC, al servizio del cliente interno

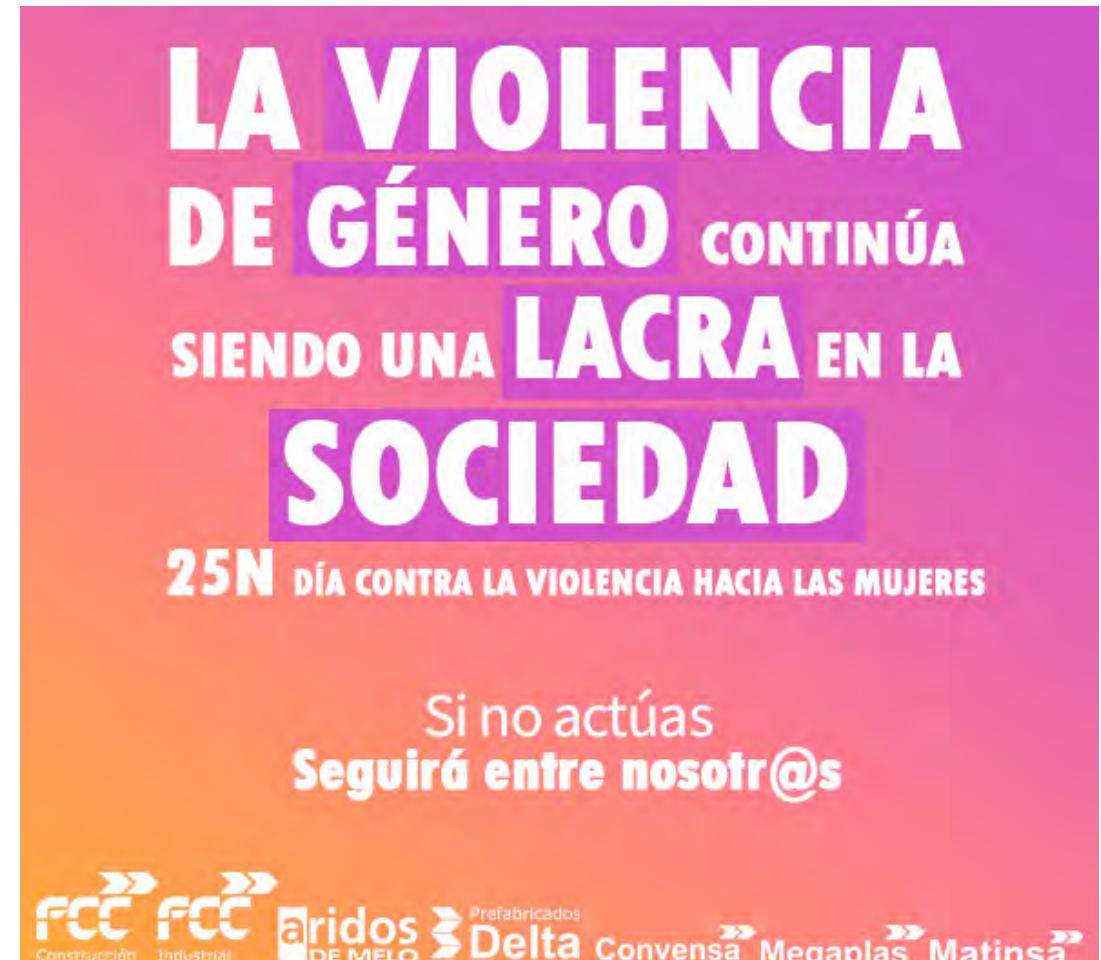
Sotto la direzione di José María Torroja, raggiungere un punto di equilibrio tra il miglior prezzo e la soddisfazione del cliente interno è il compito principale che il team deve svolgere. Potete leggere il rapporto sulla rivista Somos FCC.

GIORNATA CONTRO LA VIOLENZA SULLE DONNE

Premio a UN Women e alla Federazione di sport invernali spagnola reale



"Non sono solo numeri", la campagna digitale di FCC Construcción contro la violenza di genere



"Al tuo fianco", l'impegno di FCC Medio Ambiente nelle sue diverse delegazioni



"Passa a El Salto!"
La campagna di Aqualia contro la violenza di genere



FCC Construcción, eletta "Azienda dell'anno 2021"

La Camera di Commercio Ufficiale di Spagna in Belgio e Lussemburgo ha riconosciuto in questa VII edizione dei suoi premi l'encomiabile percorso di crescita dell'azienda e la sua rilevanza nel mercato.



Prefabbricati Delta, vincitrice del premio Innovazione Tecnica conferito da SMAGUA Feria de Zaragoza 2021

INNOVAZIONE



The 12 best photos already have winners
#FCCProjects 2021

Projects in the construction area of the FCC Group

Il Concorso Digitale per Bambini di Aqualia, premiato nella XII edizione dei Premios Corresponsables



Il concorso di raccolta e riciclo del "Sig. Popela" festeggia i suoi 20 anni in Repubblica Ceca

FCC Medio Ambiente consegna i suoi premi Avanza 2021



LE PERSONE



Cementos Portland Valderrivas rinnova la sua sponsorizzazione a favore della squadra di calcio femminile del Club Alcalá



Global Nature Foundation visita il rifugio di El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

O GRUPO

Happy New Year
Escrevemos o futuro juntos



Saudações de Natal da presidente e do CEO

Caros(as) colegas,

É um prazer saudar uma equipa tão comprometida nesta época especial do ano. Temos muito orgulho em que façam parte do Grupo FCC.

A quem dá o seu melhor para diariamente fazer desta uma grande empresa, queremos expressar a nossa mais profunda gratidão pelo esforço e compromisso que demonstraram ao longo de 2021.

Desejamos-lhes Boas Festas e que o Ano Novo nos traga saúde, felicidade e sucesso.

Um grande abraço para todos vós e para as vossas famílias.

Esther A. Koplowitz e Pablo Colio Abril



AS PESSOAS



Já temos ganhadora da III Edição de Desenho Infantil

A vencedora foi Anabel Lovecka, 11, da área de Meio Ambiente. Leia a revista Somos FCC para conhecer os desenhos premiados de cada uma das áreas de negócio. Obrigado pela participação e parabéns!

Este año, desde FCC, queremos felicitarte las Fiestas de una forma diferente. Con nuestra propia voz.

Aceda à intranet ONE ou à revista Somos FCC e descubra.



O departamento de Compras do Grupo FCC, ao serviço do cliente interno

Sob a direção de José María Torroja, conseguir o equilíbrio entre o melhor preço e a satisfação do cliente interno é a principal tarefa da equipa. Pode ler a reportagem na revista Somos FCC.

DIA INTERNACIONAL PARA A ELIMINAÇÃO DA VIOLENCIA CONTRA AS MULHERES

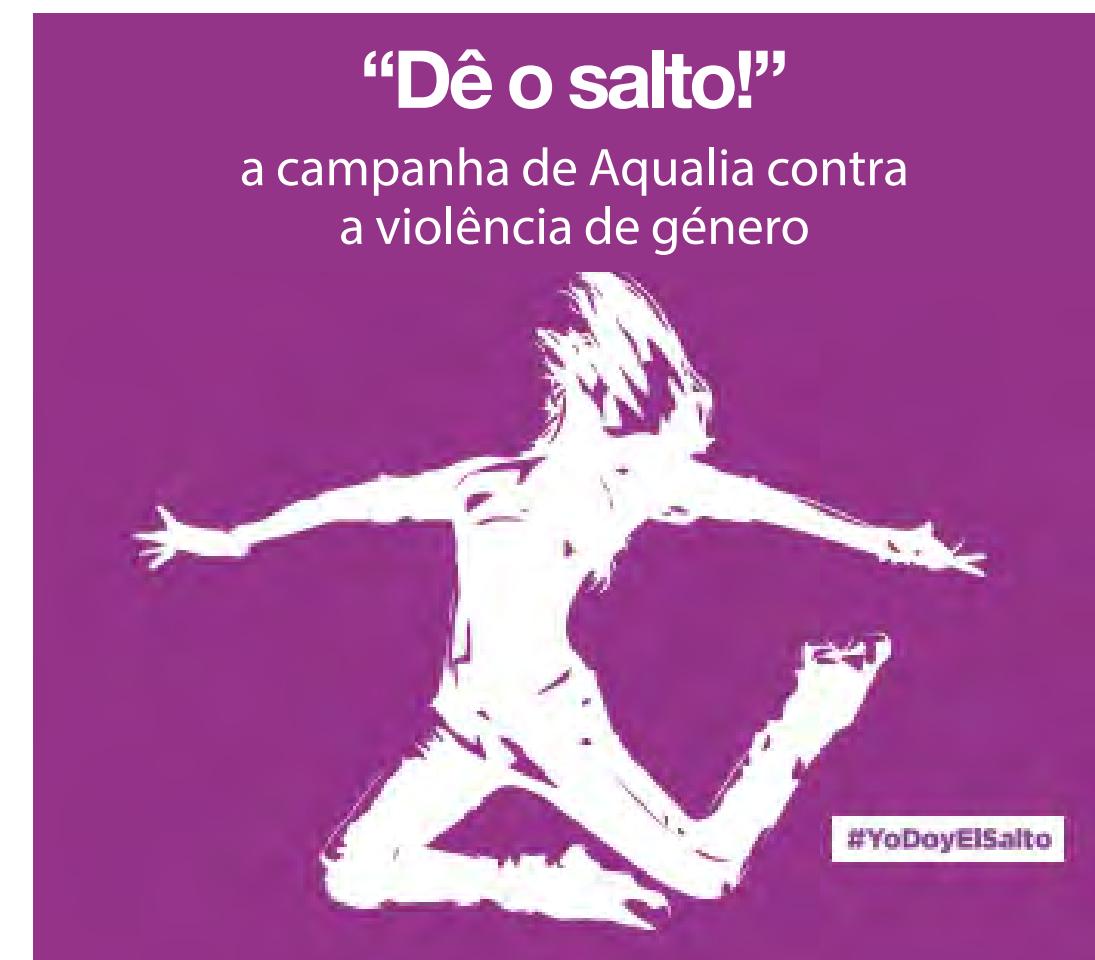
Prémio à ONU Mulheres e à Real Federação Espanhola de Desportos de Inverno



"Não são apenas números", campanha digital da FCC Construcción contra a violência de género



"Ao seu lado", o empenho da FCC Meio Ambiente nas suas diferentes delegações



Concurso da Aqualia de Desenho Infantil Digital, premiado na XII edição dos Premios Corresponsables



O concurso de recolha e reciclagem do "Sr. Popela" comemora 20 anos na República Checa



Aqualia assina o III Plano de Igualdade para garantir a igualdade de género e reduzir as desigualdades



A FCC Medio Ambiente entrega os seus Prémios Avanza 2021



Aliança entre Aqualia e a Universidade de Huelva para melhorar o acesso à água potável numa povoação do Senegal



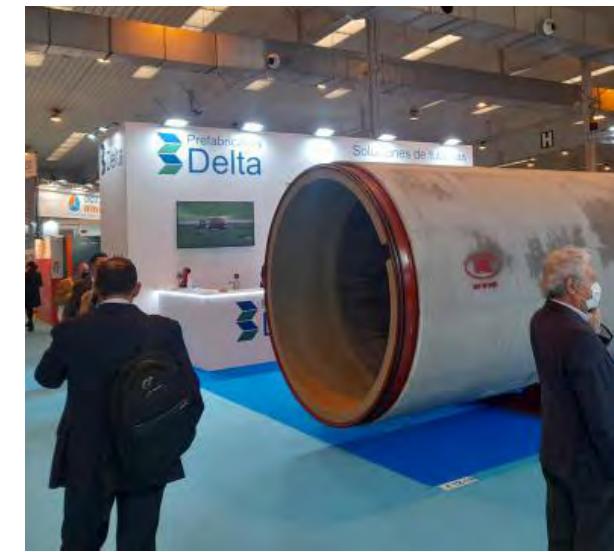
AS PESSOAS

FCC Construcción, eleita "Empresa do Ano 2021"

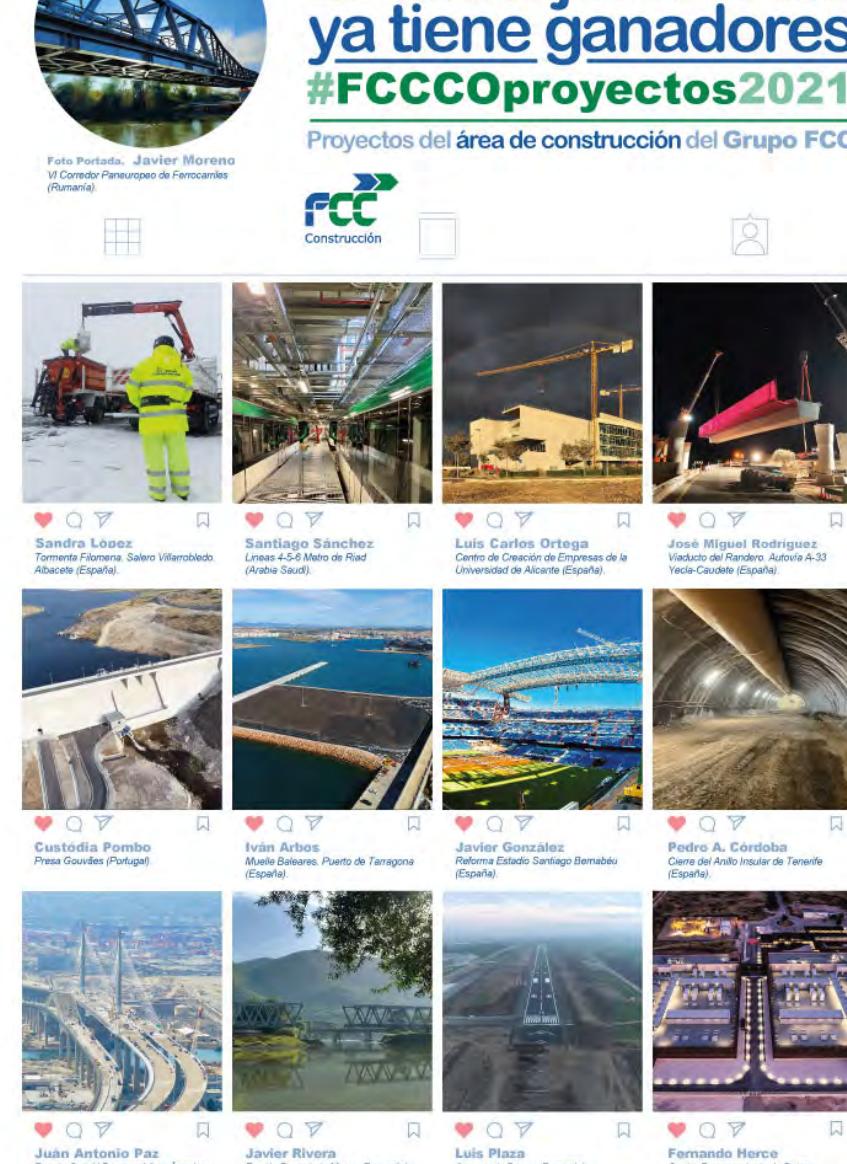
Na VII edição dos seus prémios, a Câmara Oficial de Comércio da Espanha na Bélgica e no Luxemburgo reconheceu a grande trajetória da empresa e a sua importância no mercado.



Prefabricados Delta, vencedora do prémio de Inovação Técnica concedido pela SMAGUA Feria de Zaragoza 2021



INOVAÇÃO



Cementos Portland Valderrivas renova patrocínio com a equipa de futebol feminino do Club Alcalá



A Fundação Global Nature visita o refúgio do El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

المجموعة

Happy New Year

نكتب المستقبل سوياً



ضروف ملاراشتس مل او قسيئرلا ئەنەت دالىملا داي عاب

إنه لمن دواعي سروري أن أتوجه بخطابي في مثل هذه المناسبة المميزة إلى هذا الفريق FCC الملتزم. إننا نشعر بالفخر لأنكم جزء من مجموعة لأولئك الذين يقدمون كل يوم أفضل ما لديهم لرفعه هذه الشركة، نريد أن نعرب عن امتناننا العميق للجهد والالتزام الذي أظهرتموه خلال عام 2021. أتمنى لكم أعياداً سعيدة، وأن يجلب لنا العام الجديد الصحة والأفراح والنجاحات. نبعث لكم ولعائلاتكم عانفاً كبيراً.

Esther A. Koplowitz و Pablo Colio Abril



لقد حددت الفائزة بجائزة مسابقة الرسم لأطفال في نسختها الثالثة

البالغة Anabel Lovecka، من عمر 11 عاماً، ويتبع إدارة الشفون البنية، تعرّف على الفائزين بهذه المعايدة كل عام في جميع الإدارات من خلال الدخول على مجلة "حن". شكرًا لمشاركتكم وتقبيلينا

This year, at FCC, we would like to wish you
Merry Christmas in a different way.
With our own voice.

أو من ONE يمكنك الاطلاع عليها بالدخول على الشبكة الداخلية للمجموعة.
ـ خال ماجلاـ حـنـ.



الأفراد

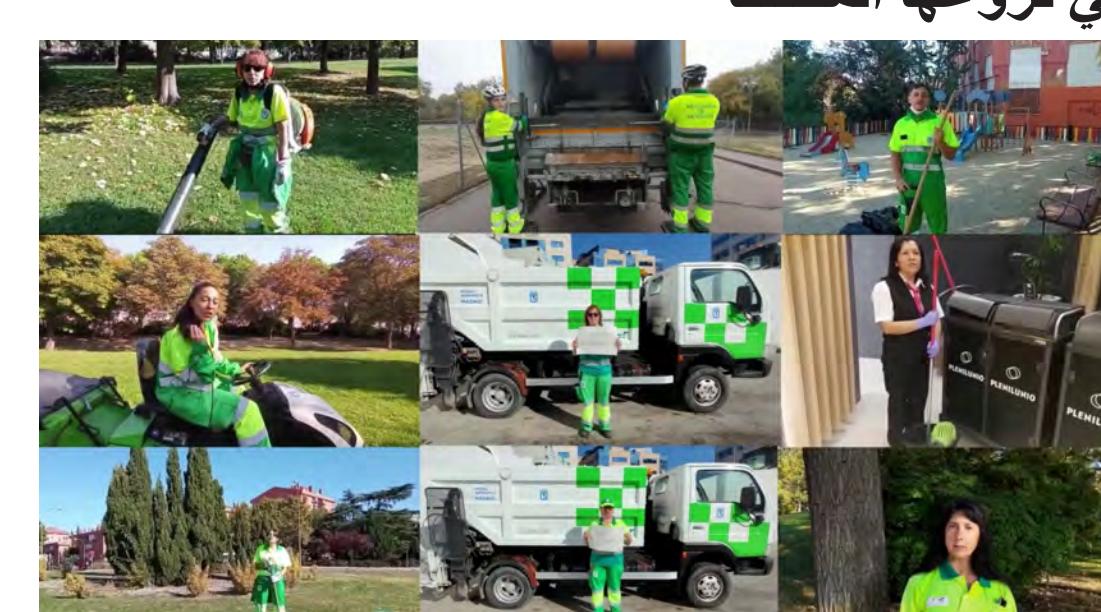
يمكنك الاطلاع عليها بالدخول على أو ONE الشبكة الداخلية للمجموعة.
ـ خال ماجلاـ حـنـ.

تصبح المهمة الرئيسية لهذا الفريق، تحت إشراف خوسيه ماريا تورروخا، هي تحقيق التوازن بين أفضل الأسعار وأرضاء العميل الداخلي، يمكنك الاطلاع على التقرير الخاص بهذا الشأن في مجلة "حن".

المسؤولون



جائزـة مـقدـمة لهـيـة الأمـم المـتحـدة للمرـأـة ولـلـاتـحادـ الملكـي الإـسبـاني لـلـريـاضـات الشـتوـية



لـلـخدـمات البـيـئـية FCC بـجانـبـك، مـسـؤـولـيـة مـجمـوعـة

فـي فـروعـها المـخـتلفـات

ليـست مجردـ أـرقـامـ، الحـملـةـ الرـقمـيـةـ لـمـجمـوعـةـ FCC لـلـإـنشـاءـاتـ لـلـقضاءـ عـلـىـ ظـاهـرـةـ العنـفـ ضـدـ المـرأـةـ



لـقـدـ حـازـتـ المسـابـقـةـ الرـقـمـيـةـ لـلـأـطـفالـ فـيـ

ـ جـائزـةـ Aqualia Premios

ـ مـجمـوعـةـ Corresponsables

ـ فـيـ نـسـخـتـهـ الثـانـيـةـ عـشـرـ

ـ لـضـمانـ المـساـواـةـ بـيـنـ الجـنـسـيـنـ

ـ وـالـحدـ منـ صـورـ دـمـ المـساـواـةـ



نجـاحـ الدـورـةـ الـحادـيـةـ عـشـرـ مـنـ المسـابـقـةـ التـضـامـنـيـةـ



لـعامـ 2021ـ Premios Avanzaـ لـلـخدـماتـ البـيـئـيةـ جـائزـ FCCـ تـسلـمـ مـجمـوعـةـ



Hitting targets
Enhancing lives



جددـ شـركـةـ أـسـمـنـتـ بـورـتـالـدـ بـالـدـرـيـبـاسـ حقـوقـ

الأفراد



لـلـإـنشـاءـاتـ FCCـ اـخـيـرـتـ "ـكـشـرـةـ"ـ الـعـامـ 2021ـ

ـ وـمـنـحـتـ الغـرـفةـ التجـارـيةـ

ـ الرـسـميةـ الإـسـپـانـيـةـ فـيـ بـلـجـيـكاـ

ـ وـلـوكـسـمـبوـرـغـ مـجمـوعـةـ

ـ FCCـ جـائزـهـاـ فـيـ النـسـخـةـ

ـ السـابـعـةـ لـلـتـارـيخـ الـكـبـيرـ لـلـشـرـكـةـ

ـ وـأـهـمـيـتـهـاـ فـيـ السـوقـ



وحـصـلـتـ شـرـكـةـ Prefabricados Deltaـ عـلـىـ جـائزـةـ الـإـبـادـعـ التـقـنيـ

ـ الـمـنـوـحةـ فـيـ جـانـبـ

ـ SMAGUAـ سـرـقـسـطـةـ 2021ـ



وـجـامـعـةـ Aqualiaـ تحـالـفـ بـيـنـ مـجمـوعـةـ

ـ أـوـيلـياـ تـحـسـينـ جـودـةـ المـيـاهـ الصـالـحةـ لـلـشـرـبـ فـيـ إـحـدىـ

ـ قـرـىـ السـنـغالـ



قـامـتـ المؤـسـسـةـ Natureـ العـالـمـيـةـ

ـ بـيـزـيـرـةـ مـلـجاـ إـلـ بـورـكـالـ



Č. 20 / 2021

We are FCC

SKUPINA

Felices Fiestas

Budoucnost vytváříme
všichni společně



Vánoční pozdrav od předsedkyně představenstva a generálního ředitele

Milí kolegové,

je mi potěšením oslovit tak angažovaný tým v této výjimečné roční době. Jsme velmi hrdí, že jste součástí skupiny FCC.

Těm z vás, kteří každý den odvádějí to nejlepší, aby naše společnost vzkvétala, bychom chtěli vyjádřit naši nejhlubší vděčnost za úsilí a odhodlání, které jste projevili v roce 2021.

Přejeme Vám krásné svátky, ať nám nový rok přinese zdraví, štěstí a úspěch.

Přejeme Vám i Vašim rodinám jen to nejlepší.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



LIDÉ



Již známe vítězku 3. ročníku Dětské výtvarné soutěže

Vítězkou se stala jedenáctiletá Ana-bell Lovecka z oblasti FCC Medio Ambiente. Výherce z jednotlivých obchodních oblastí najdete v časopise Somos FCC. Děkujeme Vám za účast a blahopřejeme!

This year, at FCC, we would like to wish you
Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Více informací najdete na intranetu ONE nebo v časopise Somos FCC.



Oddělení nákupu FCC Group ve službách interního zákazníka

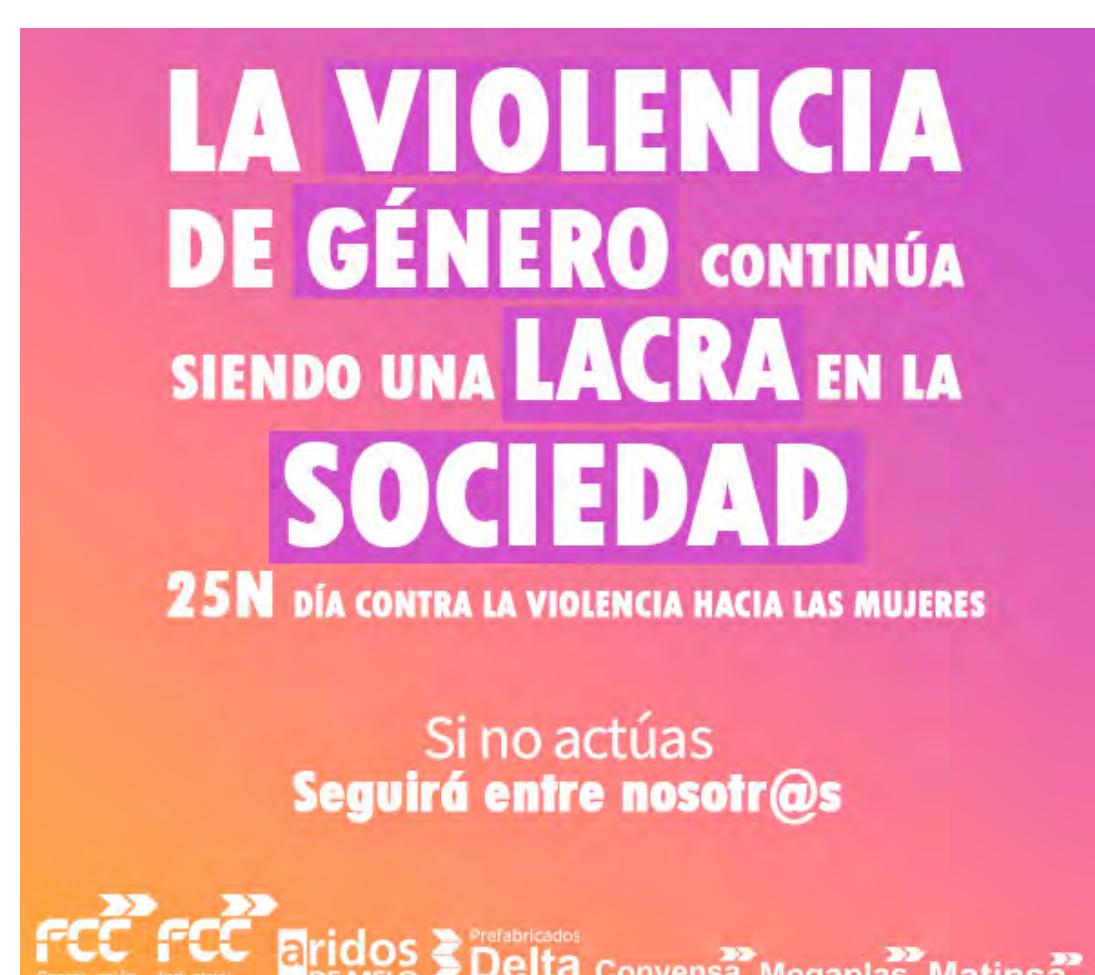
Hlavním úkolem, který tým řeší pod vedením José Marii Torroja, je dosažení rovnováhy mezi nejlepší cenou a spokojeností zákazníků. Reportáz si můžete přečíst v časopise Somos FCC.

DEN ZA ODSTRANĚNÍ NÁSILÍ PÁCHANÉHO NA ŽENÁCH

Cena pro UN Women (skupina OSN pro genderovou rovnost) a Španělskou královskou federaci zimních sportů



„Nejsou to jen čísla“, digitální kampaň FCC Construcción proti genderovému násilí



„Na tvé straně“, závazek FCC Medio Ambiente v jeho různých delegacích



„Udělejte krok!“ Kampaň společnosti Aqualia proti genderovému násilí



12. digitální soutěž dětských kreseb Aqualia, ocenění za spoluzodpovědnost



Soutěž ve sběru a recyklaci „Soutěž s panem Popelou“ slaví 20. výročí v České republice

FCC Medio Ambiente předalo své Ceny Avanza 2021



Aqualia podepisuje
svůj 3. plán rovnosti,
který má zaručit
rovnost pohlaví a
snížit nerovnosti

Úspěch XI. ročníku solidárního turnaje
„Přátelé golfu“



FCC Construcción, zvolena jako „Firma roku 2021“

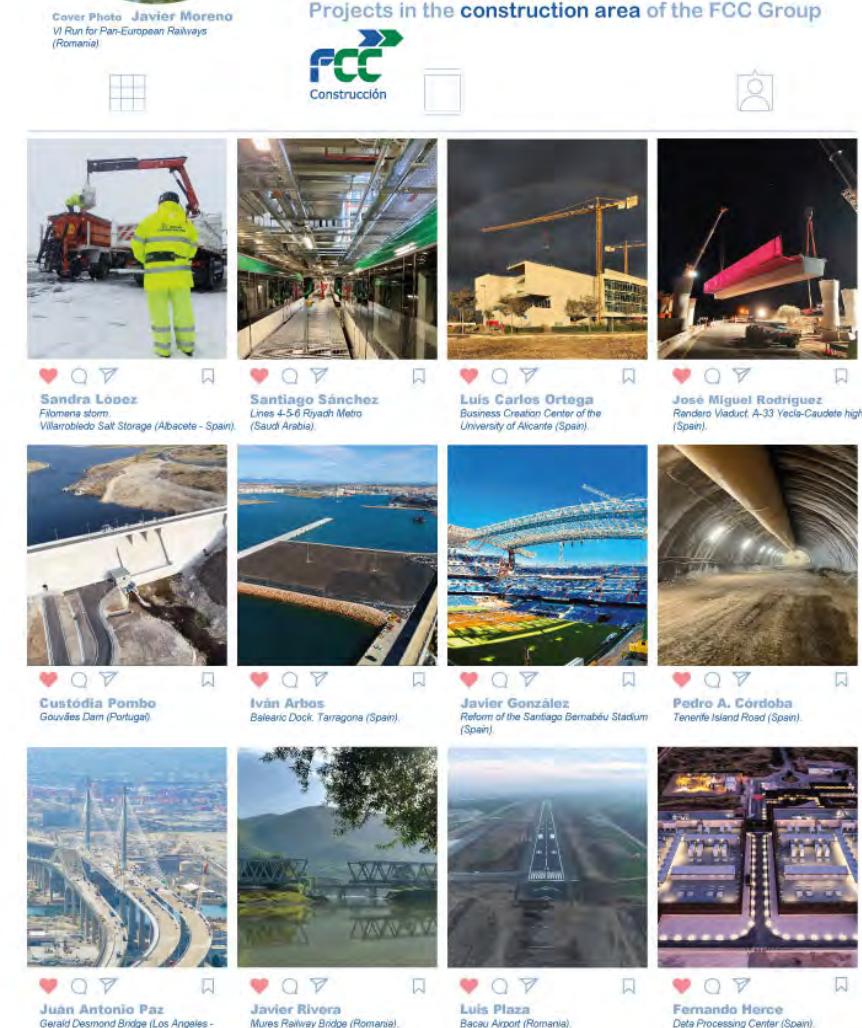


Prefabricados Delta, víťez
ceny za technickou
inovaci udelenou
na veletrhu
SMAGUA Feria de Zaragoza
2021

Více informací najdete na <http://somosfcc.es>

INOVACE

The 12 best photos already have winners #FCCProjects 2021



Aliance mezi Aqualií a Univerzitou
Huelva s cílem zlepšit přístup k pitné vodě
ve městě v Senegalu



LIDÉ



Cementos Portland Valderrivas obnovuje
své sponzorství s ženským fotbalovým
týmem Club Alcalá



Fundación Global Nature
navštěvuje
přírodní park
El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

DIE GRUPPE

Happy New Year

Die Zukunft wird gemeinsam geschrieben



Weihnachtsgrüße von der Präsidentin und dem CEO

Liebe Weggefährtinnen und Weggefährten,

Es ist eine Freude, uns an diesen besonderen Terminen an ein so engagiertes Team zu wenden. Wir sind sehr stolz, dass ihr Teil der FCC-Gruppe seid.

Allen von euch, die ihr jeden Tag euer bestes gebt, um dieses Unternehmen großartig zu machen, möchten wir unseren tiefsten Dank für den Einsatz und das Engagement aussprechen, das ihr im Jahr 2021 gezeigt habt.

Ich wünsche euch schöne Feiertage und möge das neue Jahr uns Gesundheit, Glück und Erfolg bringen.

Wir senden euch eine große Umarmung, die wir auch auf eure Familien ausdehnen.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



DIE MENSCHEN



Die Gewinnerin der 2. Auflage des Kindermalwettbewerbs steht bereit fest.

Siegerin wurde Anabel Lovecka, 11, aus dem Bereich Umwelt. Konsultieren Sie das Magazin Somos FCC für die preisgekrönten Zeichnungen aus jedem der Geschäftsbereiche. Danke fürs Mitmachen und herzlichen Glückwunsch!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Greifen Sie auf das ONE Intranet oder das Somos FCC-Magazin zu und finden Sie es heraus.



Die Einkaufsabteilung der FCC-Gruppe im Dienste des internen Kunden

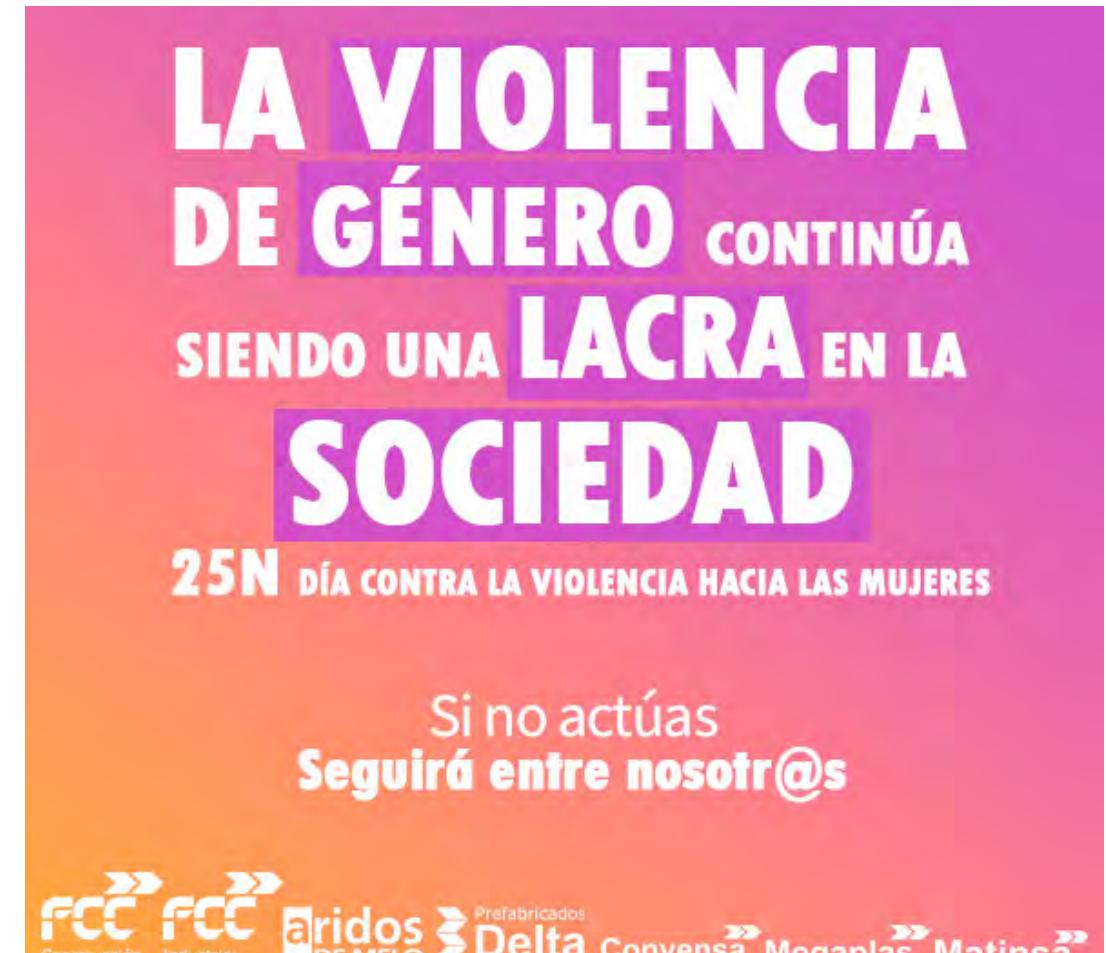
Unter der Leitung von José María Torroja ist die Balance zwischen bestem Preis und interner Kundenzufriedenheit die Hauptaufgabe des Teams. Den Bericht können Sie im Magazin Somos FCC nachlesen.

TAG DER ABSCHAFFUNG DER GEWALT GEGEN FRAUEN

Auszeichnung an UN Women und den Königlich Spanischen Wintersportverband



"Sie sind nicht nur Zahlen", die digitale Kampagne von FCC Construcción gegen geschlechtsspezifische Gewalt



"An eurer Seite", das Engagement von FCC Umwelt in seinen verschiedenen Delegationen



"Einen Sprung wagen!"

Aqualias Kampagne gegen geschlechtsspezifische Gewalt



Der digitale Wettbewerb für Kinder von Aqualia, verliehen in der XII. Ausgabe der Corresponsables Awards



Der Wettbewerb für das Aufsammeln und das Recycling von "Mr. Popela" feiert sein 20-jähriges Bestehen in der Tschechischen Republik

FCC Medio Ambiente vergibt seine Avanza Awards 2021



VERANTWORTLICHE



Aqualia unterzeichnet seinen III. Gleichstellungsplan, um die Gleichstellung der Geschlechter zu gewährleisten und Ungleichheiten abzubauen



Erfolg der XI. Ausgabe des Solidaritätsturniers 'Amigos del Golf'

DIE MENSCHEN

FCC Bauwesen, zum "Unternehmen des Jahres 2021" gewählt

Die offizielle Handelskammer Spaniens in Belgien und Luxemburg hat in dieser VII. Ausgabe ihrer Auszeichnungen den großen Werdegang des Unternehmens und seine Relevanz auf dem Markt anerkannt.

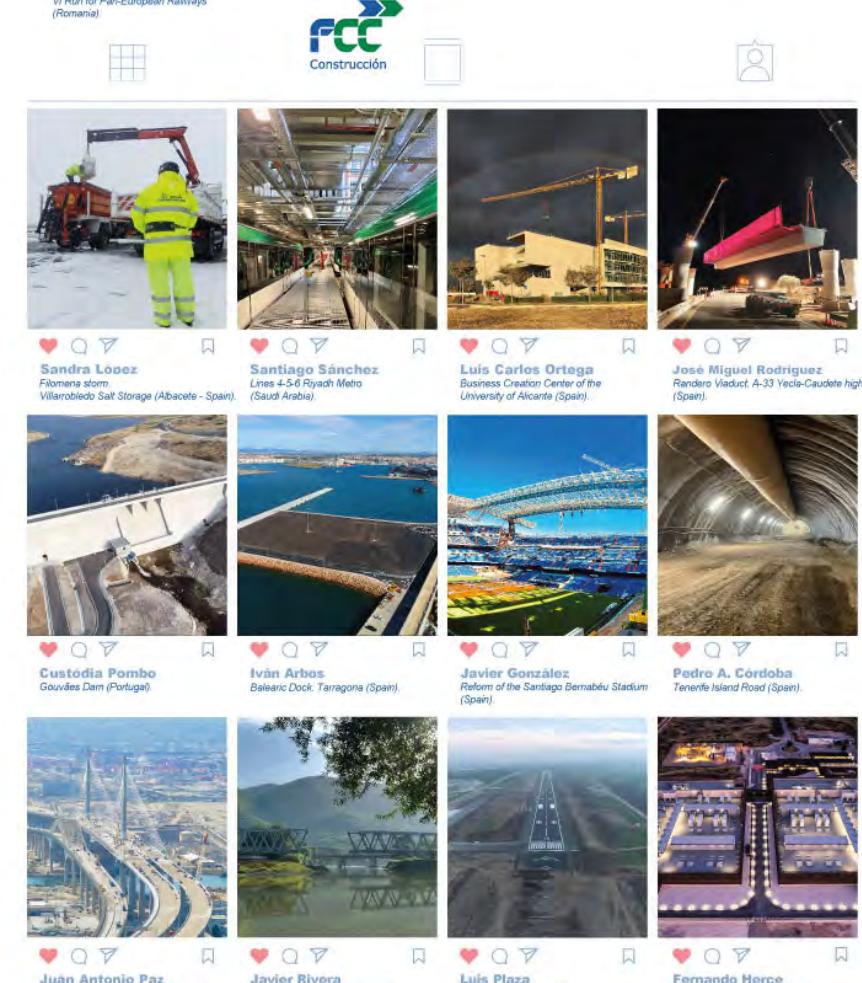


Prefabricados Delta, Gewinner des Technischen Innovationspreises der SMAGUA Feria de Zaragoza 2021



INNOVATION

The 12 best photos already have winners #FCCProjects 2021
Projects in the construction area of the FCC Group



Allianz zwischen Aqualia und der Universität von Huelva, um den Zugang zu Trinkwasser in einer Stadt im Senegal zu verbessern



Cementos Portland Valderrivas erneuert sein Sponsoring mit der Frauenfußballmannschaft des Club Alcalá



Die Global Nature Foundation besucht das Refugium von El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

CSOPORT

Happy New Year

A jövőt együtt írjuk



Az elnök és az ügyvezető igazgató karácsonyi köszöntője

Kedves Munkatársaink!

Nagy örööm számunkra, hogy e fontos napon egy ilyen elkötelezettséggel csapatba szólhatunk. Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy Önök az FCC Csoportot erősítik.

Szeretnénk kifejezni mélyeségű hálánkat a 2021-es év során tanúsított erőfeszítéseikért és elkötelezettségükért azoknak, akik nap mint nap a legtöbbet hozzák ki magukból, és ezzel nagyjával teszik vállalatunkat.

Boldog ünnepeket és egészségekben, öröökben és sikerekben gazdag új évet kívánunk!

Nagy ölelést küldünk Önöknek és családjuk minden tagjának.

Esther A. Koplowitz y Pablo Colio Abril



EMBEREK



Megvan a III. gyermekrajzverseny győztese

A nyertes a 11 éves Anabel Lovecka, az FCC Environment-től. Lapozzatok fel a Somos FCC magazint az egész területek győztes rajzaival. Köszönjük a részvételt, és gratulálunk minden résztvevőnek!

This year, at FCC, we would like to wish you
Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

További információkért lépjétek be a ONE intranetes felületre, vagy olvassátok el a Somos FCC magazint.



Az FCC Csoport beszerzési részlege a belső ügyfelek szolgálatában

A José María Torroja vezette csapat legfőbb feladata a legjobb ár és a belső ügyfélelégdedetség egyensúlyának megtartása. A jelentés a Somos FCC-ben olvasható.

TÁRSADALMI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS

A NŐK ELLENI ERÖSZAK MEGSZÜNTETÉSÉNEK VILÁGNAPJA

Az FCC díja a UN Women (az ENSZ női jogi szervezete) és a Spanyol Királyi Télisport Szövetség számára



„Ők nem csak számok”: az FCC Construcción digitális kampánya a nemi alapú erőszak ellen



„Melletted”, az FCC Environment kötelezettségvállalása a különböző ágazatokban



Az Aqualia digitális rajzversenyét a 12. alkalommal odaítélt „Közös felelősség” díjjal ismerték el



A „Popela úr” elnevezésű gyűjtési és újrahasznosítási verseny a 20. évfordulóját ünnepli a Cseh Köztársaságban

Az FCC Environment bemutatja az Avanza 2021 díjait



Az Aqualia aláírja a 3. egyenlőségi tervet a nemek közötti egyenlőség biztosítására és az egyenlőtlenségek csökkentésére

A XI. „Golfbarátok” jótékonysági verseny sikere



EMBEREK

Az FCC Construcción „Az Év Vállalata” lett 2021-ben

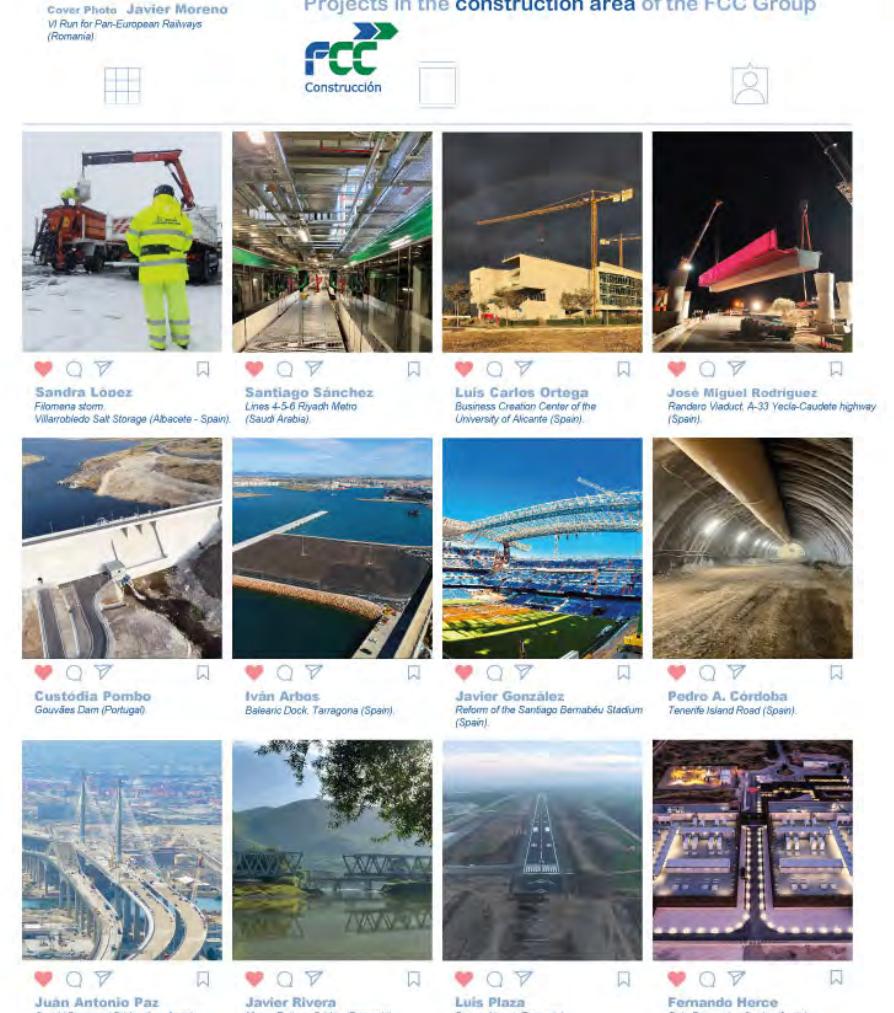
A belgiumi és luxemburgi spanyol kereskedelmi kamara díjjal ismerte el a vállalat nagyívű pályafutását és a piacra betöltött szerepét. A díjat idén már hetedik alkalommal ítéltek oda.



A Prefabricados Delta a műszaki innovációs díj nyertese a SMAGUA Zaragoza 2021-es szakiállításon és vásáron

INNOVÁCIÓ

The 12 best photos already have winners
#FCCOprojects 2021



Együttműködés az Aqualia és a Huelva Egyetem között egy szenegáli falu biztonságos ivóvíz-hozzáférésének javításáért



A Cementos Portland Valderrivas megújította szponzori szerződését a Club Alcalá női focicsapatával



A GNFI (Nemzetközi Környezetvédelmi és Természetvédelmi Alapítvány) meglátogatja a menhelyet El Porcalban



Nº 20 / 2021

We are FCC

GRUPUL

Happy New Year

Scriem viitorul împreună



Mesajul cu urări de Crăciun transmis de Președinta Grupului și de Directorul Executiv General al acestuia

Dragi colegi și colegi,

Ne face plăcere să ne adresăm, cu această ocazie, unei echipe atât de dedicate. Suntem foarte mândri de faptul că faceți parte din Grupul FCC.

În fiecare zi dați ce aveți mai bun pentru a contribui la dezvoltarea acestei companii și dorim să ne exprimăm pe această cale recunoștință profundă pentru eforturile făcute și pentru dăruirea de care ati dat dovedă în 2021.

Vă dorim Sărbători Fericite și un An Nou cu sănătate, fericire și succes.

Vă îmbrățișăm și vă rugăm să le transmiteți urările noastre și membrilor familiilor dvs.

Esther A. Koplowitz și Pablo Colio Abril



OAMENII



Stim deja cine este câștigătoarea celei de-a treia ediții a Concursului de desen pentru copii

Este vorba despre Anabel Lovecka, în vîrstă de 11 ani, din divizia de Mediu. Citiți revista Somos FCC pentru a vedea care sunt desenele premiate pentru fiecare dintre diviziile noastre. Vă mulțumim pentru participare și vă felicităm!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Accesați rețeaua intranet ONE sau citiți revista Somos FCC pentru a afla mai multe informații.



Departamentul Achiziției din cadrul Grupului FCC, dedicat clienților interni

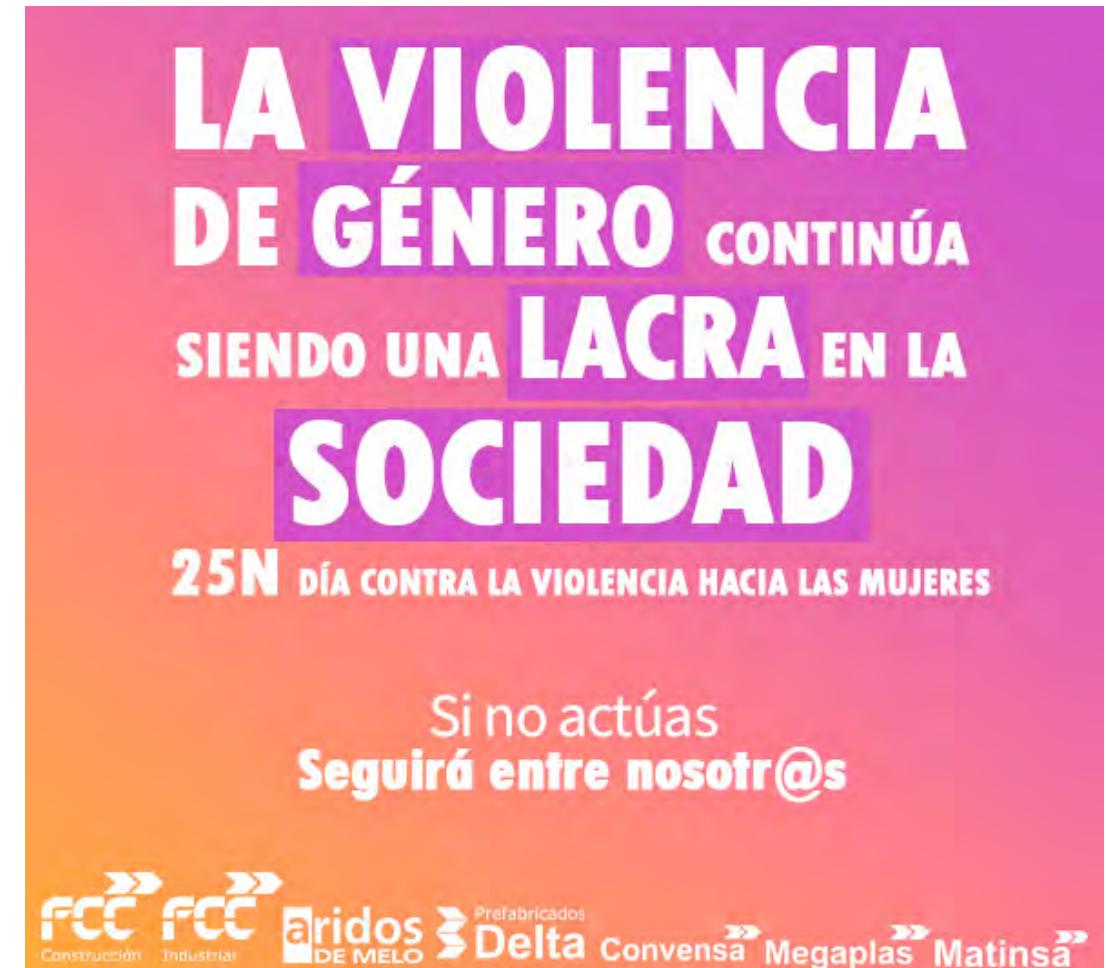
Atingerea unui echilibru între prețul cel mai bun și satisfacția clienților interni este principalul obiectiv al echipei, sub conducerea lui José María Torroja. Puteți citi reportajul în revista Somos FCC.

ZIUA ELIMINĂRII VIOLENȚEI ÎMPOTRIVA FEMEILOR

Premiu decernat UN Women și Federăției Regale Spaniole pentru Sporturi de Iarnă



„Nu sunt doar numere”, campania digitală a FCC Construcción împotriva violenței de gen



„Alături de tine”, angajamentul asumat de FCC Mediu în cadrul sucursalelor sale



Concursul digital pentru copii organizat de Aqualia, premiat în cadrul celei de-a XII-a ediții a Premiilor „Responsabilitate față de cei din jur”



Concursul de colectare și reciclare „Dl. Popela” din Cehia a ajuns la a 20-a ediție



Aqualia semnează al treilea Plan de egalitate pentru garantarea egalității de gen și pentru reducerea inegalităților



Cea de-a XI-a ediție a turneului „Prietenii jocului de golf”, încununată de succes



OAMENII

FCC Construcción, aleasă „Compania anului 2021”

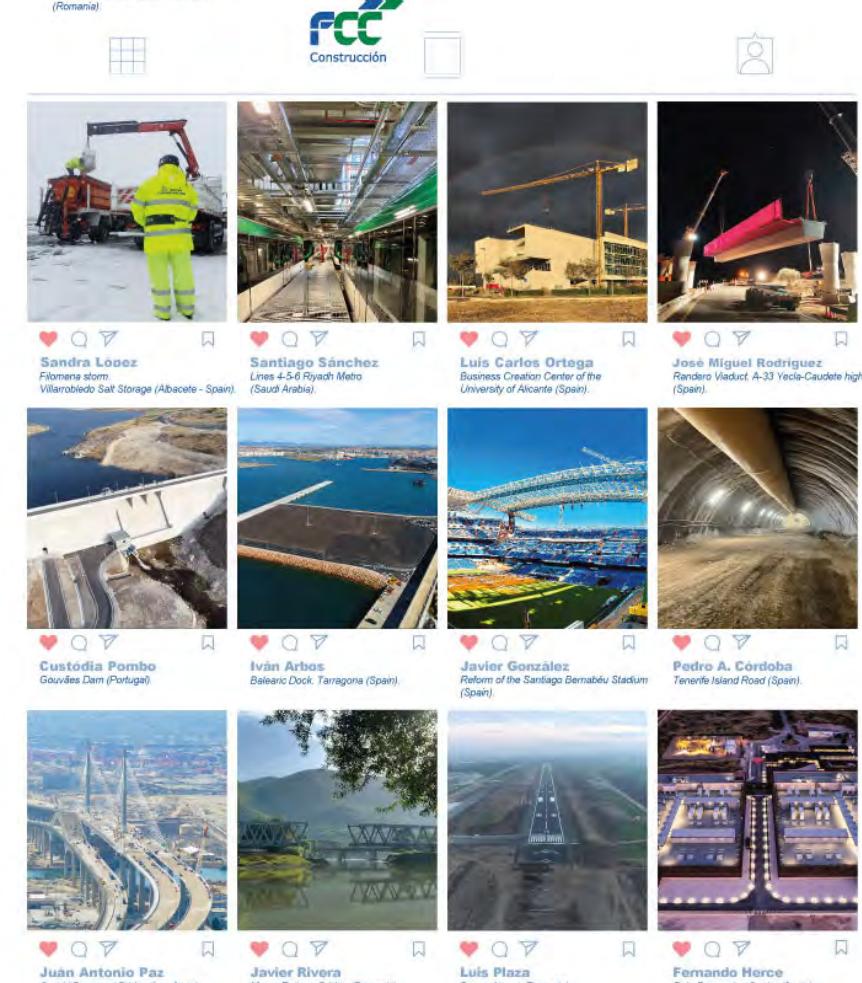
Camera de Comerț a Spaniei din Belgia și Luxemburg a recunoscut, la a VII-a ediție a premiilor sale, trajectoria de succes a companiei și relevanța acesteia pe piață.



Prefabricados Delta, câștigătoare a premiului pentru inovație tehnică decernat de SMAGUA - Târgul din Zaragoza 2021



The 12 best photos already have winners
#FCCProjects 2021
Projects in the construction area of the FCC Group



Hitting targets
Enhancing lives

Încheierea unui acord de cooperare între Aqualia și Universitatea din Huelva pentru a îmbunătăți accesul la apă potabilă într-o localitate din Senegal



Cementos Portland Valderrivas continuă să sponsorizeze echipa de fotbal feminin Club Alcalá



Fundația Global Nature vizitează refugiu din El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

SKUPINA

Happy New Year

Budúcnosť sa píše spoločne



Vianočný pozdrav od prezidentky a výkonného riaditeľa

Vážené kolegyne, vážení kolegovia,

teší nás, že sa v týchto výnimočných dňoch môžeme prihovoriť takému zanietenému tímu. Sme veľmi hrdí, že ste súčasťou Skupiny FCC.

Všetkým, ktorí každý deň dávajú zo seba to najlepšie a prispievajú úspechu tejto spoločnosti, by sme chceli vyjadriť našu hlbokú vdaku za úsilie a odhadanie, ktoré preukázali v roku 2021.

Prajeme Vám veselé Vianoce a nech nám nový rok prinesie zdravie, radosť a úspech.

Posielame Vám a Vašim rodinám veľké objatia.

Esther A. Koplowitz a Pablo Colio Abril



ĽUDIA



Už poznáme meno výhercu 3. ročníka detskej výtvarnej súťaže

Výherkyňou tohtoročnej súťaže sa stala 11-ročná Anabel Lovecka zo Slovenska. Ocenené výkresy v jednotlivých kategóriях nájdete v časopise SME FCC. Ďakujeme Vám za účasť a blahoželáme!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.
With our own voice.

Prejdite na OnePoint alebo si pozrite časopis SME FCC a zistite viac.



Nákupné oddelenie Skupiny FCC v službách interného zákazníka

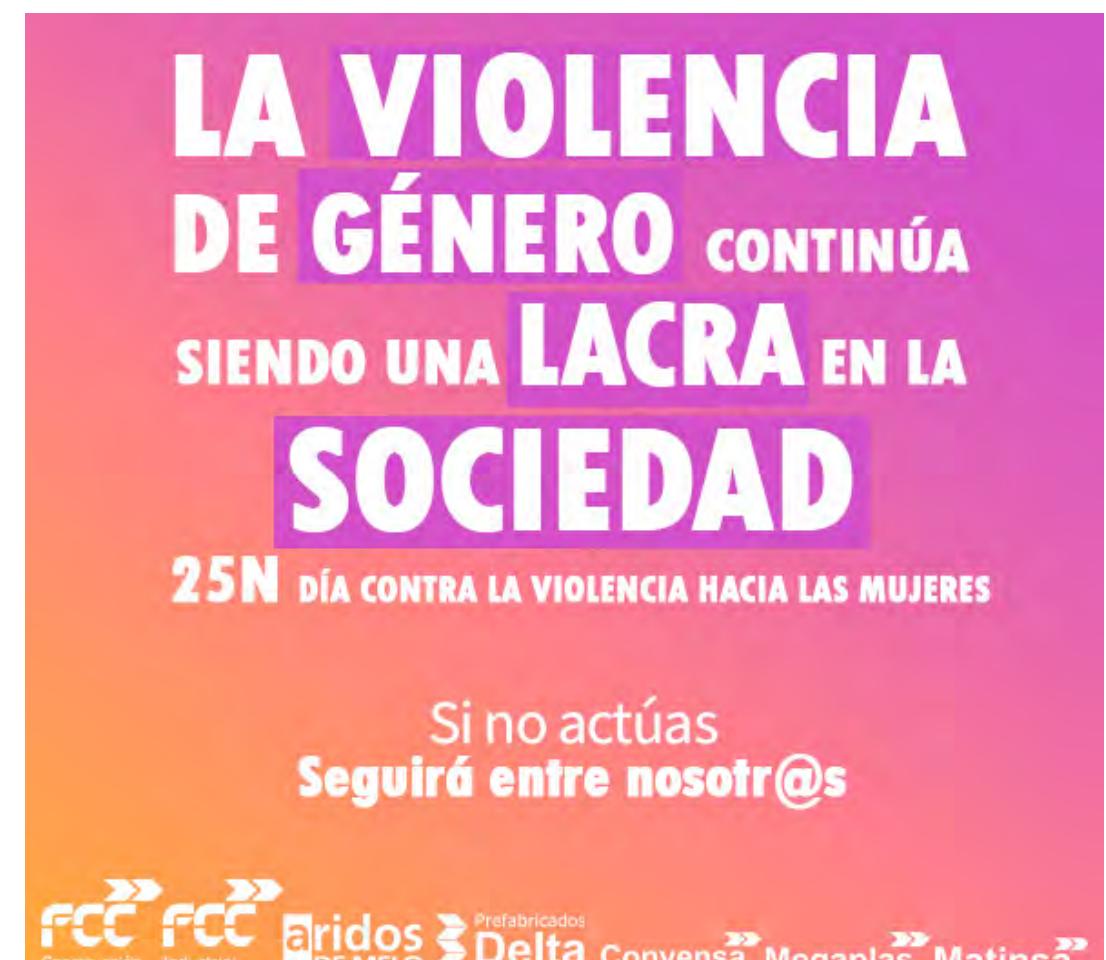
Hlavnou úlohou pod vedením José María Torroja, je najst rovnováhu medzi najlepšou cenou a spokojnosťou interných zákazníkov. Reportáz si môžete prečítať v časopise SME FCC.

DEŇ ZA ODSTRÁNENIE NÁSILIA PÁCHANÉHO NA ŽENÁCH

Ocenenie pre ženy v OSN a Španielsku kráľovskú federáciu zimných športov



„Nie sú to len čísla“, digitálna kampaň divízie FCC stavebnictvo proti rodovo podmienenému násiliu



„Na vašej strane“, záväzok divízie FCC životné prostredie a jej lokálnych pobočiek



Digitálna výtvarná súťaž spoločnosti Aqualia pre deti, víťaz 12. ročníka súťaže o ceny Corresponsables



Súťaž v zbere a recyklácii „Pán Popela“ oslavuje 20. výročie v Českej republike

Divízia FCC Životné prostredie odovzdala ceny Avanza 2021



ZODPOVEDNÍ



Spoločnosť Aqualia podpísala 3. plán rovnosti s cieľom zabezpečiť rodovú rovnosť a odstrániť nerovnosť



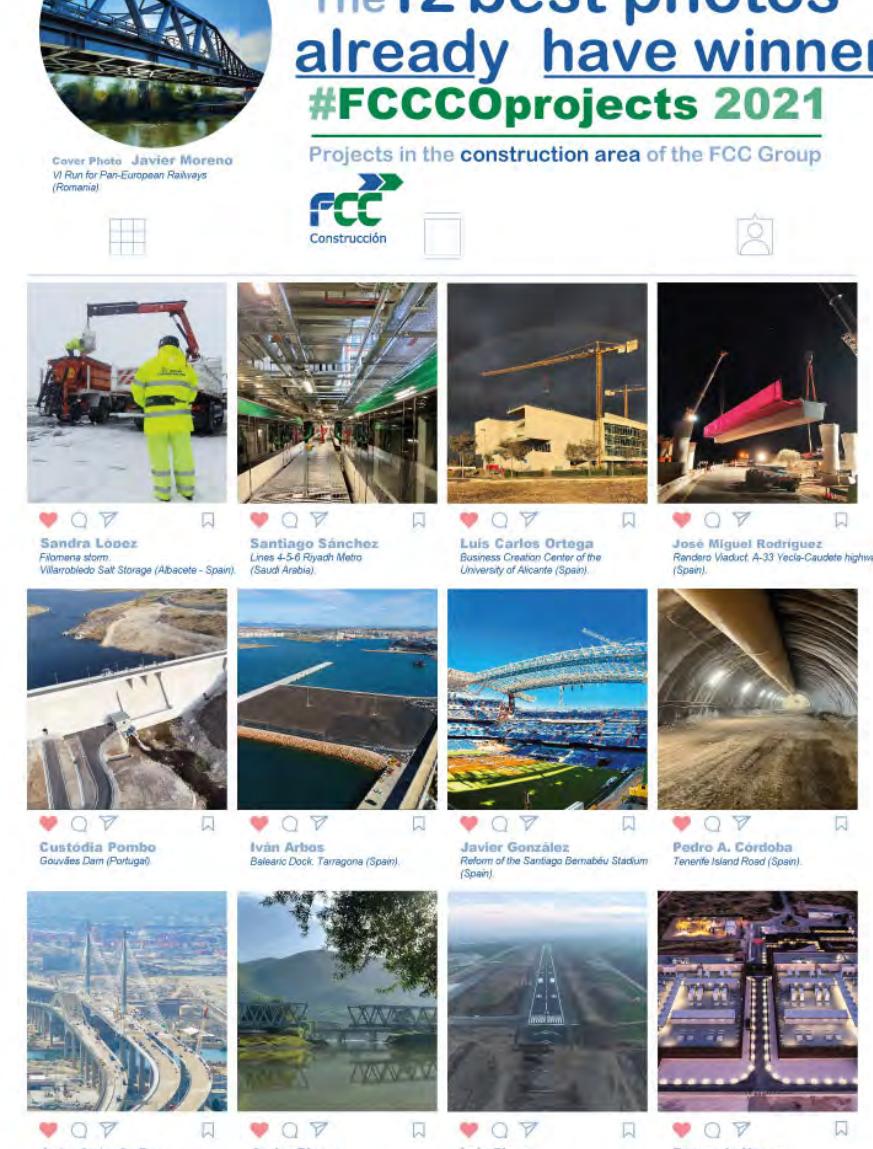
ĽUDIA

FCC Stavebnictvo, zvolená za „Spoločnosť roka 2021“



Spoločnosť Prefabricados Delta, víťaz ocenenia za technické inovácie udeľovaného veľtrhom v Zaragoze SMAGUA 2021

INOVÁCIE



Partnerstvo medzi spoločnosťou Aqualia a Univerzitou v Huelve s cieľom zlepšiť prístup k pitnej vode v dedine v Senegale



Spoločnosť Cementos Portland Valderrivas pokračuje v sponzorstve ženského futbalového tímu Club Alcalá



Nadacia Global Nature Foundation navštívila útokol El Porcal



Nº 20 / 2021

We are FCC

SKUPINA

Happy New Year

L'avenir s'écrit ensemble



Vianočný pozdrav od predsedkyne a výkonného riaditeľa

Vážené kolegyne, vážení kolegovia,

Teší nás, že sa v týchto výnimočných dňoch môžeme prihovoriť takému zanietenému tímu. Sme veľmi hrdí, že ste súčasťou skupiny FCC.

Všetkým tým, ktorí každý deň dávajú zo seba to najlepšie a prispievajú tak k úspechu tejto spoločnosti, by sme chceli vyjadriť našu hlubokú vďakу za úsilie a odhadanie, ktoré ste preukázali v roku 2021.

Prajeme Vám veselé Vianoce a nech nám nový rok prinesie zdravie, radosť a úspech.

Posielame Vám a Vašim rodinám veľké objatia.

Esther A. Koplowitz a Pablo Colio Abril



ĽUDIA



Už poznáme meno výhercu 3. edície detského kresenia

Výherkyňou tohtočnej edície sa stala 11-ročná Anabel Lovecka, patriaca do divízie životného prostredia. Ocenené výkresy v jednotlivých obchodných divíziach nájdete v časopise SME FCC. Ďakujeme Vám za účasť a blahoželáme!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.
With our own voice.

Priejdite na intranet ONE alebo si pozrite časopis Sme FCC a zistite viac.



Nákupné oddelenie skupiny FCC v službách interného zákazníka

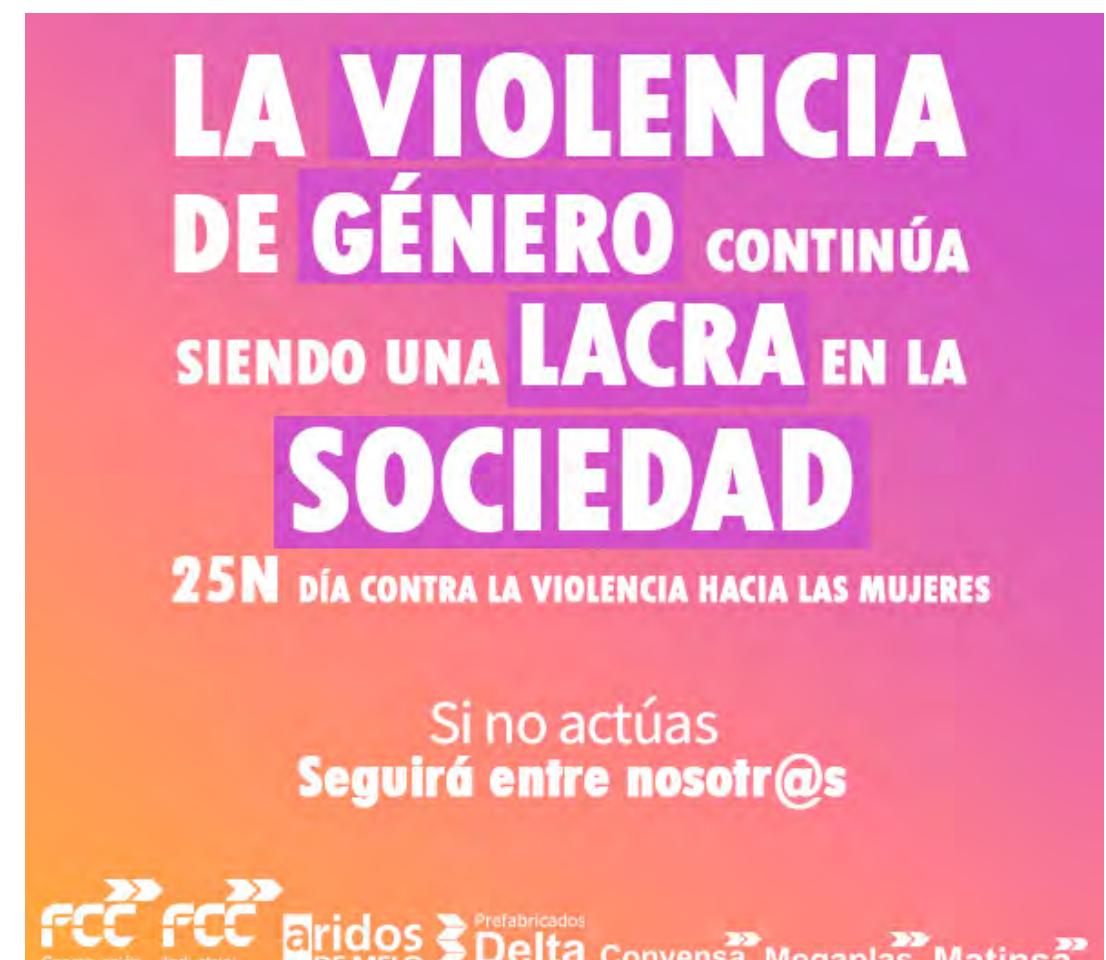
Hlavnou úlohou tímu, ktorý vede José María Torroja, je najst' rovnováhu medzi najlepšou cenou a spokojnosťou interných zákazníkov. Reportajte si môžete prečítať v časopise Sme FCC.

DEŇ ZA ODSTRÁNENIE NÁSILIA PÁCHANÉHO NA ŽENÁCH

Ocenenie pre OSN ženy a Španielsku kráľovskú federáciu zimných športov



„Nie sú to len čísla“, digitálna kampaň divízie FCC stavebnictvo proti rodovo podmienenému násiliu



„Na vašej strane“, záväzok divízie FCC životné prostredie v jej rôznych pobočkách



¡Da el salto!
la campaña de Aqualia contra la violencia de género



Digitálna súťaž spoločnosti Aqualia pre deti, víťaz 12. ročníka súťaže o ceny Corresponsables



Súťaž v zbere a recyklácii „Pán Popela oslavuje 20. výročie v Českej republike“

Divízia FCC životné prostredie odovzdala ceny Avanza 2021



ĽUDIA

FCC stavebnictvo, zvolená za „Spoločnosť roka 2021“

Oficiálna španielska obchodná komora v Belgicku a Luxembursku ocenila v tomto 7. ročníku svojich ocenení úspešné pôsobenie spoločnosti a jej význam na trhu.

Spoločnosť Prefabricados Delta, víťaz ocenenia za technickú inováciu udeľovanú v Španielsku v Zaragoze SMAGUA 2021



The 12 best photos already have winners
#FCCProjects 2021

Projects in the construction area of the FCC Group

FCC Construcción

Reuse

Hitting targets
Enhancing lives

Partnerstvo medzi spoločnosťou Aqualia a Univerzitou v Huelve s cieľom zlepšiť prístup k pitnej vode v dedine v Senegale



Spoločnosť Cementos Portland Valderrivas pokračuje v sponzorstve ženského futbalového tímu Club Alcalá



Nadácia Global Nature Foundation navštívila útočisko El Porcal

INOVÁCIA



Nº 20 / 2021

We are FCC

GRUPUL

Happy New Year

Scriem viitorul împreună



Mesajul cu urări de Crăciun transmis de Președinta Grupului și de Directorul Executiv General al acestuia

Dragi colegi și colegi,

Ne face plăcere să ne adresăm, cu această ocazie, unei echipe atât de dedicate. Suntem foarte mândri de faptul că faceți parte din Grupul FCC.

În fiecare zi dați ce aveți mai bun pentru a contribui la dezvoltarea acestei companii și dorim să ne exprimăm pe această cale recunoștință profundă pentru eforturile făcute și pentru dăruirea de care ati dat dovedă în 2021.

Vă dorim Sărbători Fericite și un An Nou cu sănătate, fericire și succes.

Vă îmbrățișăm și vă rugăm să le transmiteți urările noastre și membrilor familiilor dvs.

Esther A. Koplowitz și Pablo Colio Abril



OAMENII



Stim deja cine este câștigătoarea celei de-a treia ediții a Concursului de desen pentru copii

Este vorba despre Anabel Lovecka, în vîrstă de 11 ani, din divizia de Mediu. Citiți revista Somos FCC pentru a vedea care sunt desenele premiate pentru fiecare dintre diviziile noastre. Vă mulțumim pentru participare și vă felicităm!

This year, at FCC, we would like to wish you Merry Christmas in a different way.

With our own voice.

Accesați rețeaua intranet ONE sau citiți revista Somos FCC pentru a afla mai multe informații.



Departamentul Achiziții din cadrul Grupului FCC, dedicat clienților interni

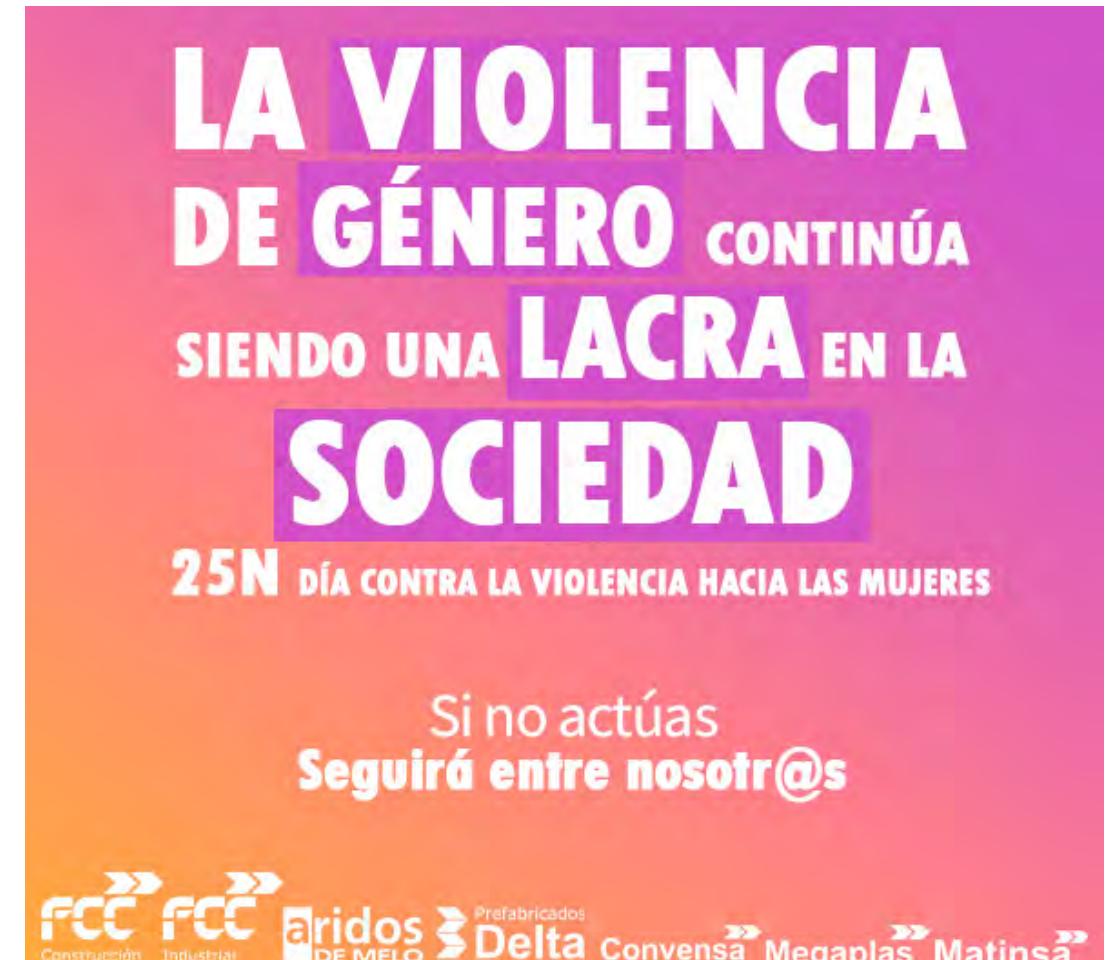
Atingerea unui echilibru între prețul cel mai bun și satisfacția clienților interni este principalul obiectiv al echipei, sub conducerea lui José María Torroja. Puteți citi reportajul în revista Somos FCC.

ZIUA ELIMINĂRII VIOLENȚEI ÎMPOTRIVA FEMEILOR

Premiu decernat UN Women și Federăției Regale Spaniole pentru Sporturi de Iarnă



„Nu sunt doar numere”, campania digitală a FCC Construcción împotriva violenței de gen



„Alături de tine”, angajamentul asumat de FCC Mediu în cadrul sucursalelor sale



Concursul digital pentru copii organizat de Aqualia, premiat în cadrul celei de-a XII-a ediții a Premiilor „Responsabilitate față de cei din jur”



Concursul de colectare și reciclare „Dl. Popela” din Cehia a ajuns la a 20-a ediție



Aqualia semnează al treilea Plan de egalitate pentru garantarea egalității de gen și pentru reducerea inegalităților



Cea de-a XI-a ediție a turneului „Prietenii jocului de golf”, încununată de succes

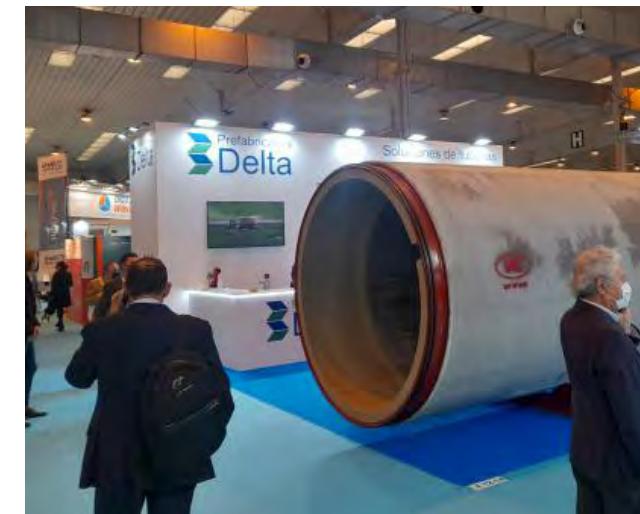


FCC Construcción, aleasă „Compania anului 2021”

Camera de Comerț a Spaniei din Belgia și Luxemburg a recunoscut, la a VII-a ediție a premiilor sale, trajectoria de succes a companiei și relevanța acesteia pe piață.

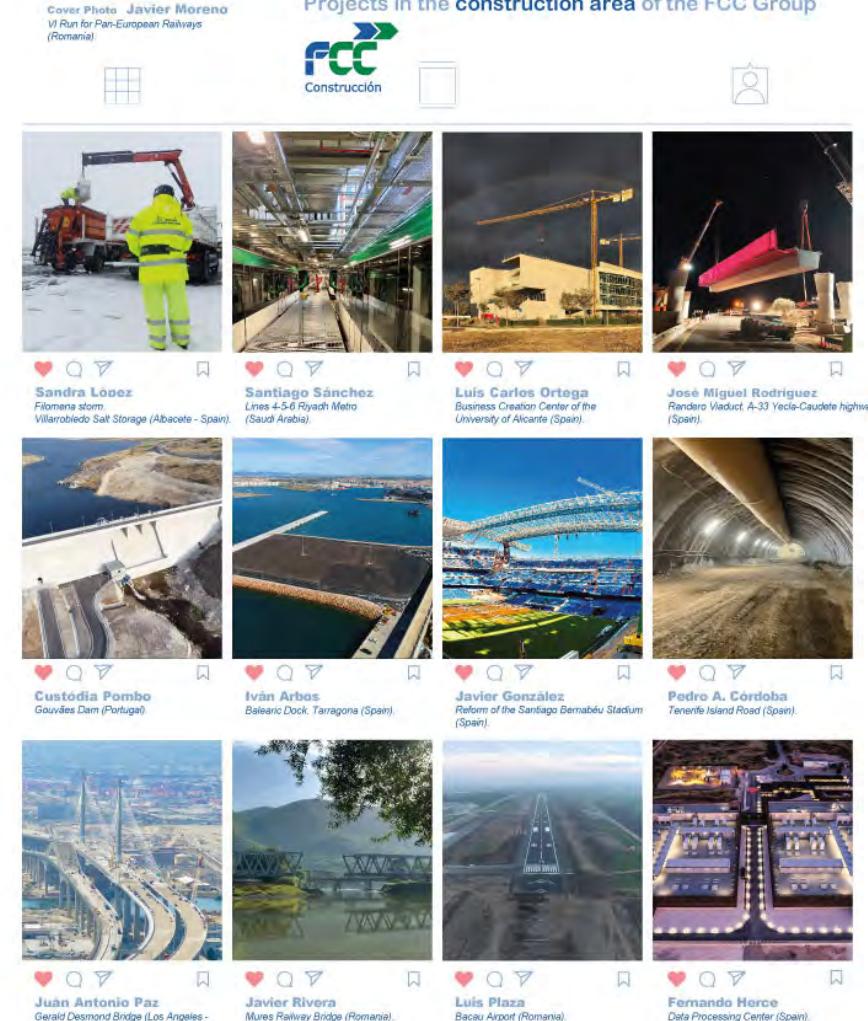


Prefabricados Delta, câștigătoare a premiului pentru inovație tehnică decernat de SMAGUA - Târgul din Zaragoza 2021



INOVAȚIE

The 12 best photos already have winners
#FCCProjects 2021



Încheierea unui acord de cooperare între Aqualia și Universitatea din Huelva pentru a îmbunătăți accesul la apă potabilă într-o localitate din Senegal



OAMENII



Cementos Portland Valderrivas continuă să sponsorizeze echipa de fotbal feminin Club Alcalá



Fundația Global Nature vizitează refugiu din El Porcal